

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 47

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## • Weimar-Bern. •

Ein Epilog zur Schillerfeier,

• J. V. W. gewidmet.

Der den „Alpenjäger“ schuf  
Mit des Berggeists Donnerruf:  
„Raum für alle hat die Erde,  
Was verfolgst Du meine Herde?“ —,  
Der, — 's gab damals zwar noch keine  
Wald- und haustier - Schutzvereine —  
Hätte Widmann schillerheiß  
Glückgewünscht zum Schillerpreis:

„Schimpft bei Euch man auch auf d' Schwaben,  
Maienkäfer muß man haben!  
Warst mein Schutzgeist für die Krabbler,  
Fürsprech dieser Luftdurchzappler!  
Wer des Viehs sich mag erbarmen  
Durch ein schönes Käfer - Carmen  
Und den Pegasus nicht schindet,  
Dass er sonst die Gangart findet,  
Dem gebührt als Ehrenpreis  
Wohl aus meinem Kranz ein Reis!“  
Also träumte Isar fern  
Jüngst der

Dieterich von Bern.

Nun ist, die uns erregt seit Wochen,  
Ganz rechtsverbindlich freigesprochen!  
Statt daß ihr Kopf vom Rumpfe fiel  
(So hofften nämlich ihrer vier)  
Schob ab sie im Automobil.  
Laßt uns ein üblich „Heil!“ ihr weih'n!  
Von unsern Herzen fiel ein Stein!

Ich bin der Düteler Schreier  
Und find' es sei 's allerbest,  
Daß endlich wird ausgeräuchert  
Dieses Wüste Centralbank-Nest.  
Jetzt sitzen sie fest in der Klemme  
Und machen in Angeberei,  
Der geriebene Wüest und der Demme,  
Die ganze Kumpanei.  
Sie büssen vielleicht mit Gefängnis,  
Dann läßt man sie wieder ziehn';  
Jedoch die gestohlnen Millionen  
Sind unwiederbringlich dahin!

## • Winterport. •

Entschieden leid ich sehr darunter,  
Wenn's kalt und eisig wird im Winter  
Doch man zur Frage bald gelangt:  
Was wird dagegen angefangt?  
Soll ich drei Monate verschlafen  
Wie Murmeltier beim warmen Aßen?  
D nein, wer nicht ein Faupelz bleibt,  
Von dem wird solches nicht getreift.  
Auch tät ich mich dafür bedanken  
Aus langer Weil' mich zu betränken,  
Und im Theater hab' ich oft  
Den größten Ärger angetroft.  
Mit Jassen möcht' ich auch nicht prahlen,  
Da kann man nur sein Geld verspälen.  
Für Weiberbilder hier und dort,  
Bin ich mit Glück wie abgestorbt;  
Hingegen muß ich doch versuchen  
Mir irgend eine Kurzweil machen.  
Weil der Proporz in Frage kommt,  
Hab ich zu ihm Zuflucht genommen.  
Ich wehre mich für ihn bei Seiten  
Bei allen schlecht gefüneten Leuten.  
D rum wird gelaufen und gepocht,  
Ich hab's dem Herrn Kaplan versprocht,  
Da werden keiner und die Dummen  
Noch ganz allein majorzig stummen  
Was Liberale wüst vertreibt  
Hoch in den Sternen steht's geschreibt.  
Und ein Berechnen wird es geben,  
Doch Professoren Mühe heben  
Doch keiner sich zu helfen weißt.  
Studiert, probiert gar sehr bestreift.  
Bei jeder Wahl wird hüblich gestritten,  
Bis alle Sektionen sind vertreten.  
Was dann ans Liberale reicht,  
Wird hintertrücks und schlau gestreift.  
So wird der Winter abgekürzt,  
Für den der vaterländisch propürzelt.

## • Stumpfsinnige Betrachtung. •

Wie schön ist's, wenn man Bleistift spitzt  
Und es im Kopf gedankenblitzt!  
Auch reizend ist's, im Hain zu wallen, —  
Und 's kommt uns etwas eingefallen,  
Das man vergnügt auf Versfüß' stellt.  
Nichts Schöneres gibt es in der Welt!  
Halt! Ein Gefühl noch, wunderbar,  
Zu denken: Kriegste Honorar? — ee-

※※

## November - Novitäten.

Zur Marseillaise, sonst recht harmlos,  
Ging in Mühläuschen ein Allarm los.  
Die Macht sich zeigte des Gesangs!  
Im Hochgefühl des Überchwangs  
Kein Mensch behielt die Contenance.  
Und unser guter Wegelin  
Muß außerhalb des Elsaß ziehn'!

Wir brauchen immer neue Fränkli!  
Für — unberufen! — Kriegsgestänkli!  
Pro Mann kost's bald so viel bei eus  
Wie dort, wo schneidig schnörkli der Preuß,  
Ach jemersch! 's hilft halt kein Getreuß:  
Man lüpft sein Geldlein aus der Hand  
Und singt: Rupfst Du, mein Vaterland!

Santa Fida (San Gallo II) li 10 Novembre 09.  
Lieba Redattore di Nebelspalt, Zurigo.

Ani di scho lang wülle froga vo wega mina camarada „Avanti Cesare“, perchè er at numa scribale sit das Polizeidirettore vom San Gallo ai wülle fressare das clina Mandli mit fina groza Snorra. Wär vill guet si wenn er wär am Nordpol sit al 1. Aprilio 1909 (ma nütte zum Walfischfang) er etti denn cöna Statistica magga vo wega Cook und Peary und etta denn sum Dangg eini uf das Grind übercoh vo dena swei wie das offizier im Stadt-Casino di Berna wo ist scho uf Stuel hoggia; ist allewila no besser weder eine Sündötzlistei am Sädel übercoh wie im Stadtalle in Zurigo vo das Ferrero-Versammlig! So eini fina chioccolata di Lucerna vo Oochdorf mit Uarburger zuchero wäre biseli süesser wenn scho för actionärrli molto bittoro ist sit.

Das direttore della „Wüste“ hanca at cöna gratis automobilio fahre vom Binniga bis Arlesheim, ma sono swei polizistli (ohni Mann Gold) dabei si daß at nütte cöna usa caia. Er at au biseli der Lüte Sand i der Auga streut gans wie signorina „Paulus“ im Zurigo a das Weitflüga. Am seba Gordon Bennett-Flüga ist der Uuptsagg si, daß nütte das Ostwind (lufitibus „Franco-Russe“) ist ganga, soz wäre balloni über landio della „grande nazione“ flüga. Francesi and Angst-ca, si cönta Fotografie Kriegsschiffli Francesi und etta caini canone funda und uf das Festig caini soldati ohni Absinth - Ballonli! — Das „America-Ballonio“ ist sneller im Russialand ina si weder K. K. austria-Bahn vom Bregenz uf Santa Margaretha am grande Jubiläa festio.

Doo ist das alt Gmeindrootio di San Gallo vill besser, at caini Angst ca wo ist am lezta Usflug uf das Rhit paar Mandli im acqua ina caia; wenn wäre ver! ..., si etta si numa müesa ufregia am lezta Kinderfestio daß and caini Jitrittscarta übercoh sum fressari langhi Brotwurstio.

Appazell-innaroda etti jesso groza freud am San Gallo Stadrootio wenn tati seichna 50,000 Francchi per la Säntisbahnio, ma i glauba ohni Zweifel goht nütte; der Lüt vom San Gallöri brucha jesso der moneta för Toggaburgbahnio und neu Stüra. I ette vill gern daß ma der chäibe Stürzgedeli an so guet cönniti verbüta wie der Grozh. Badisfa Isabahna mit das „Simplicissimus“ and magga, ma die seba erra and das lezz Fingherli verbunda, magga jo solamente no Reclama för seba Sittig wo seit eifagg „Centrum“ vill dummi, punctum!

Der ander Wogga i saffa denn a das Bahnoff „Ägiswil - Kügalis-Windeli, wenn du mer wülle scribeli.

Tanti saluti  
Giuseppe Garibaldi.

Was? Ihr Filius hat sich das Trinken abgewöhnt? —  
Stimmt! Ich hab' ihn nach München geschickt. Da sind die Kneipen stets so überfüllt, daß ihm die Sache zu dummi geworden ist.

Wenn sich ein Mädchen verlobt, wird sie oft von ihren „Freundinnen“ vertadelt.

Für's schöne Kurort St. Moritz  
Tun manche Tinte jetzt verspritzt.  
Es lächeln Preise für den Mann,  
Der Festspielverse br—odeln kann.  
Man hört das Wörtlein erst nur dann,  
Wenn Gottfried Keller man zitiert,  
Der es im Zorn einmal ediert! — ee-

## Steinheiliges aus Paris.

Das zog sich so immer hin und her;  
Bald glaubt' man die sem, dann wieder der.  
Und hat man's reiflich und gründlich er-  
wogen,  
Hat wieder der oder diese gelogen.

Die Haupfach bleibt die Sensation.  
Man unterhält sich dabei. — Man kennt  
Und der Pöbel — der süße — nach seiner Art  
Findet die ganze Schmiede — apart.

Wau-u.

Frau Stadtrichter: „Seh, Herr Feusi, was  
säged Sie ä wieder zu deren Bank-  
affäre z' Bern ob? Isches nüd ghä-  
mig für die ganz Schwiz, daß derigis  
allewil na da vorcha?“

Herr Feusi: „Ghämig nüd, aber trurig  
isches, daß derig, wo mer vo friebner  
her na kennt, wege gliche Gau-  
nerei in euserem Ländli ine nu wie-  
der chönd vo vornen ofange und ehne  
Lei Polizei und lei Behörden uf  
d' Finger lieget, bis s' wieder ä paar  
Millione zämeigchwindet händ.“

Frau Stadtrichter: „Es ist wahr, es gäht  
allimal ghät: zerst lueged Behörde dä  
große Gaunere zue, bis s' ä paar hundert  
arme Tüfler um ihr fur verdient  
Rappe bracht händ und wenn s' es denn  
per Autemobil mit Schampanjer und  
Lumpigschire verchlöpf händ so chunt  
de Herr Staatsamt und verhaftet s'“

Herr Feusi: „Dafür mached s' Gezgli, daß  
wenn Eine nach d' nüne na en Serbila  
oder en Limburger verchauft, vo der hohen  
Obrigkeit gstraft wirt.“

Frau Stadtrichter: „Wenn ä plagets  
Schuldeürl oder en Handwerker  
dur die schlecht Biten um d'Sach  
chunt, so seit mer, er sei verlumpeit.  
Hingegen wenn s' i die Hunderttausig oder  
Millionen iegacht, so hebts, sie hebds es  
Akadememängli gnacht zu 10 oder  
20% und nachher fahred s' brezis glich  
Autemobil und zweitli Klaf und triffted  
mit Menschere glädeini und die nöb-  
lichste Lüt verchrebet mit ehne, wie wenn  
s' die größten Ehrenanne wäred.“

Herr Feusi: „De nöblich ist und erbarct  
Usdruck ist ieg halt doch „Konzern.“

Frau Stadtrichter: „Ebe de Schnagge hä-  
t nie verstande?“

Herr Feusi: „Hä, wenn ä paar stinkful  
Gründigen um sind, wo jedi alei so  
wie so nur verlumpe, dänn mached s'  
über Nacht gschwind es Bänkli, wo die  
Closetpaper übernimmt und i d'Höchli  
lügt, bis das Thorebue bekonzern, wo  
nie usstirbt, zue höchste Kurie häuft —  
und de Schu hält.“